Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio

Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft

Band: 34 (1916)

Heft: 69

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Mehr erfahren

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. En savoir plus

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. Find out more

Download PDF: 10.08.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, https://www.e-periodica.ch

Bern
Mittwoch, 22. März
1916

Schweizerisches Handelsamtsblatt

Berne
Mercredi, 22. mars
1916

Feuille officielle suisse du commerce · Foglio ufficiale svizzero di commercio

Erscheint 1—2 mal täglich — XXXIV. Jahrgang — XXXIVme année — Paraît 1 à 2 fois par jour

Redaktion u. Administration im Schweizerischen Politischen Departement — Abonnemente: *Schweiz:* Jährlich Fr. 18.20, halbjährlich Fr. 5.20 — *Ausland:* Zuschlag des Porto — Es kann nur bei der Post abonniert werden — Preis einzelner Nummern 15 Cts. — Annoncen-Regie: Haasenstein & Vogler — Insertionspreis: 30 Cts. die fünfgespaltene Petitzeile (Ausland 40 Cts.)

№ 69

Rédaction et Administration au Département politique suisse — Abonnements: *Suisse:* un an fr. 18.20, un semestre fr. 5.20 — *Etranger:* Plus frais de port — On s'abonne exclusivement aux offices postaux — Prix du numéro 15 cts. — Régie des annonces: Haasenstein & Vogler — Prix d'insertion: 30 cts. la ligne (pour l'étranger 40 cts.)

Inhalt: Abhanden gekommene Werttitel. — Konkurse. — Nachlassverträge — Handelsregister. — Güterrechtsregister. — Fabrik- und Handelsmarken. — Kraftloserklärung einer Handelsausweiskarte. — Betriebsergebnisse schweizerischer Privatbahnen. — Ausfuhr von Schokolade in Postpaketen. — Falsche Ursprungszeugnisse. — Beschlagnahme von Waren. — Konsulate.

Sommaire: Titres disparus. — Faillites. — Concordats — Registre du commerce. — Registre des régimes matrimoniaux — Marques de fabrique et de commerce. — Résultats de l'exploitation de chemins de fer privés suisses. — Exportation de chocolat en colis postaux. — Faux certificats d'origine. — Séquestre des marchandises. — Consulats.

Amtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Abhanden gekommene Werttitel — Titres disparus — Titoli smarriti

Es wird folgender Werttitel vermisst:

Aktie Nr. 516 von Fr. 500, der Rheint. Kreditanstalt Altstätten, lautend auf Ulrich Hasler, Hutmacher, Altstätten.

Der unbekannte Inhaber des obgenannten Werttitels wird hiemit aufgefordert, den Titel bis zum 23. Juni 1916 beim Gerichtspräsidium Oberrheintal, in Altstätten, vorzulegen, widrigenfalls dessen Amortisation ausgesprochen wird. (W 120)

Altstätten, den 21. März 1916.

Die Gerichtskanzlei Oberrheintal.

Par ordonnance du 21 mars 1916, le président du tribunal de la Sarine a prononcé l'annulation des deux titres suivants: Obligations n° 23929 et 23930, 3½ %, du Canton de Fribourg de 1899, de fr. 500 chacune, avec feuilles de coupons depuis 1908. (W 119)

Fribourg, le 21 mars 1916.

Le greffier.

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Konkurseröffnungen — Ouvertures de faillites

(B.-G. 231 und 232.)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche, unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge etc.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift, dem betreffenden Konkursamte einzugeben.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie, ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht, binnen der Eingabefrist dem Konkursamte zur Verfügung zu stellen, bei Straffolgen im Unterlassungsfalle; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung erlischt zudem das Vorzugsrecht.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners, sowie Gewährspflichtige beiwohnen.

(L. P. 231 et 232.)

Les créanciers des faillis et ceux qui ont des revendications à exercer, sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer, sous les peines de droit, dans le délai fixé pour les productions.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office, dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés; faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, sauf excuse suffisante.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées des créanciers.

Kt. Bern *Konkursamt Interlaken* (655)

Gemeinschuldnerin: Kollektivgesellschaft Hofstetter & Künzler, Hotel Terminus, in Interlaken.

Datum der Konkurseröffnung: 2. März 1916.

Erste Gläubigerversammlung: Dienstag, den 4. April 1916, nachmittags 3 Uhr, im Hotel Löwen, in Interlaken.

Eingabefrist: Bis und mit 25. April 1916.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(B.-G. 249, 250 u. 251.)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgerichte angefochten wird.

(L. P. 249, 250 et 251.)

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Kt. Bern *Konkursamt Nidau* (654)

Gemeinschuldner: Kuhn-Gosteli, Wilhelm, Handelsmann, in Orpund.

Anfechtungsfrist: Bis und mit 1. April 1916.

Kt. Thurgau *Betreibungsamt Sirnach im Auftrage des Konkursamtes Münchwilen* (662)

Gemeinschuldner: Stücheli, Konrad, gew. Müller, in Mörikon.

Anfechtungsfrist: Bis 1. April 1916.

Innert der gleichen Frist sind Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen im Sinne von Art. 260 Schuldbetreibungs- und Konkursgesetz dem Konkursamt Münchwilen in Sirnach schriftlich einzureichen.

Ct. de Neuchâtel *Office des faillites du Val-de-Travers, à Môtiers* (665)

Failli: Gaiani, Mario-Joseph, fabricant d'articles réclame et fantaisie, associé indéfiniment responsable de la société en commandite en faillite «Gaiani & Co.», à Fleurier, précédemment à Fleurier, actuellement en Italie.

Délai pour intenter l'action en opposition: 10 jours.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(B.-G. 230.)

Falls nicht binnen zehn Tagen ein Gläubiger die Durchführung des Konkursverfahrens begehrt und für die Kosten hinreichende Sicherheit leistet, wird das Verfahren geschlossen.

(L. P. 230.)

La faillite sera clôturée faute par les créanciers de réclamer dans les dix jours l'application de la procédure en matière de faillite et d'en avancer les frais.

Kt. Freiburg *Konkursamt des Sensebezirks in Tafers* (656)

Gemeinschuldner: Brügger, Joseph, gew. Wirt zum Sternen, in Heitenried.

Datum der Konkurseröffnung: 14. März 1916.

Einspruchsfrist mit Kostenvorschuss: 10 Tage.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(B.-G. 268.) (L. P. 268.)

Kt. St. Gallen *Konkursamt Sargans in Wangs* (658)

Gemeinschuldner: Meile, Jakob, Metzger, in Flums.

Datum des Schlusses: 20. März 1916.

Ct. de Genève *Office des faillites de Genève* (664)

Failli: Québatte, Léopold, négociant en horlogerie, Rue Rousseau 29, à Genève.

Date de la clôture: 18 mars 1916.

Konkursstelgerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(B.-G. 257.) (L. P. 257.)

Kt. Zürich *Konkursamt Wiedikon-Zürich 3* (659)

Aus dem Konkurs des Tutzer, Carl, Zeichner, in St. Fiden (Kt. St. Gallen), kommt Dienstag, den 11. April 1916, nachmittags 3 Uhr, im Restaurant Central, in Altstetten, auf öffentliche Steigerung:

Ein Wohnhaus an der Fritz-Reuterstrasse, zum «Wehrlischloss», in Altstetten, unter Nr. 519 für Fr. 32,500 assekuriert.

Kat.-Nr. 4015. 1 a 85 m² Gebäudeplatz, Hofraum, und Strassengebiet.

Das Gantprotokoll liegt zur Einsicht auf.

Es findet nur eine Steigerung statt und erfolgt an den Meistbieter unbedingte Zusage.

Kt. St. Gallen *Konkursamt-Stellvertretung Gossau* (653)

Gemeinschuldner: Stärkle, Johann, Zimmermeister, in Lachen-Vonwil.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Samstag, den 15. April 1916, nachmittags 2 Uhr, im Restaurant Oehsen, in Lachen-Vonwil.

Grundpfand:

1. Ein Doppelwohnhaus an der Züricherstrasse 90/Schönaustrasse 81, in Lachen-Vonwil, assekuriert unter Nr. 393 für Fr. 136,400, samt Gebäudegrundfläche und Hofraum, 613 m² messend.
2. Bodenabschnitt an der Schönaustrasse, 37 m² messend.

Schatzungssumme: Fr. 106,000.

Es findet nur eine Steigerung statt.

Auflage der Steigerungsbedingungen: Ab 5. April 1916.

Im übrigen wird auf Art. 257—259 Schuldbetreibungs- und Konkursgesetz verwiesen.

Kt. St. Gallen *Konkursamt Werdenberg in Buchs (auf Requisition des Konkursamtes Sargans)* (657)

I. konkursrechtliche Liegenschaftsgant

Gemeinschuldner: Hagmann, Fritz, Sägerei, Mels.

Ort, Tag und Stunde der Steigerung: Dienstag, den 11. April 1916, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof Drei König, in Sevelen.

Objekte:

1. Heimwesen im Stampf, Sevelen, bestehend in:
   a) Wohnhaus, assekuriert unter Nr. 128 für Fr. 9500.
   b) Scheune, assekuriert unter Nr. 794 für Fr. 3000.
   c) Scheune-Anteil, assekuriert unter Nr. 127 a für Fr. 200.
   d) Beiliegendem Boden, an Mass ca. 500 m².

   Konkursamtliche Schatzung: Fr. 12,000.
2. Ein Stück Fettheuboden im Bardätsch, Pl. A, 20, Nr. 813, an Mass 3770 m².

   Konkursamtliche Schatzung: Fr. 1508.

   Gesamtschatzung der Objekte Ziffern 1 und 2: Fr. 13,508.
3. Heimwesen im Grund, Sevelerberg, bestehend in:
   a) Wohnhaus, assekuriert unter Nr. 369 für Fr. 4700.
   b) Scheune, assekuriert unter Nr. 370 für Fr. 2000.
   c) Beiliegendem Boden, Heuertrag ca. 36 m².
   d) Riet im Glatried, Pl. B 7, Nr. 427, an Mass 1205 m².

   Konkursamtliche Schatzung: Fr. 8000.
4. Wiesboden in der Knabenbündt, Kat.-Nr. 28 R, Gemeinde Wartau, an Mass 2845 m² und laut Kat.-Pl. 13, Nr. 1455 Gemeinde Sevelen, an Mass 2200 m².

   Konkursamtliche Schatzung: Fr. 1513. 50.

5. Fettheuboden im Maad, an Mass 3050 m².
Konkursamtliche Schatzung: Fr. 1220.
Gesamtschatzung der Objekte Ziffern 4 und 5: Fr. 2733. 50.
6. Heimwesen in Weite, Hälfte-Anteil (vormals Andreas Hagmann gehörend), bestehend in:
Scheune, assekuriert unter Nr. 613 für Fr. 2600. Stickerei und Wohnung (letztere im Rohbau), assekuriert unter Nr. 1230, für Fr. 8000. Anliegendem Baumgarten, an Mass 3100 m². Anliegendem Bordt, Mägeri. Gemüsegärten. Brandplatz vom ehemaligen Wohnhaus.
Konkursamtliche Hälfte-Schatzung: Fr. 6000.
Die Steigerungsbedingungen liegen ab 1. April 1916 beim obgenannten Konkursamt Werdenberg zur Einsicht auf.
Im übrigen wird auf Art. 257—259 des Bundesgesetzes über Schuldbetreibung und Konkurs verwiesen.
In Ergänzung der 1. konkursrechtlichen Liegenschaftssteigerungsauskündung vom 10. März 1916, auf Dienstag, den 11. April 1916, nachmittags 2 Uhr, im Gasthof Drei König, in Sevelen, wird darauf aufmerksam gemacht, dass auf Begehren des Miteigentümers von Objekt 6, nämlich Heimwesen in Weite-Wartau (vormals Andreas Hagmann gehörend), das Gesamtanwesen, nicht nur die Hälfte, auf 1. Steigerung gelangt.
Schatzung des Gesamtanwesens: Fr. 12,000.
Die Steigerungsbedingungen liegen ab 1. April 1916 beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Verlängerung der Nachlassstundung — Prolongation du sursis concordataire
(B.-G. 295, Abs. 4) (L. P. 295, al. 4)

Ct. de Neuchâtel *Tribunal civil de Boudry* (650²)
Débiteur: Thiébaud-Armengaud, Charles-Albert, négociant en vins, St.-Aubin (Neuchâtel).
Date de l'ordonnance accordant la prolongation de sursis: 10 mars 1916. Le sursis est prolongé jusqu'au 26 mai 1916.
Commissaire au sursis concordataire: Jean Roulet, avocat, à Neuchâtel.
Assemblée des créanciers: Mercredi, 17 mai 1916, à 2 heures après-midi, à l'Hôtel-de-Ville de Boudry.
Délai pour prendre connaissance des pièces: Au bureau du commissaire, Place Purry 5, à Neuchâtel, dès le 7 mai 1916.

Ct. de Genève *Arrondissement de Genève* (663)
Par jugement du 20 mars 1916, le tribunal a prorogé de deux mois le sursis accordé, le 25 janvier 1916, à Dame Fortenbach, née Sommerhalder, Ida, Hôtel du Gothard, Rue de Chantepoulet 5, à Genève.
L'assemblée des créanciers aura lieu: Mercredi, 10 mai 1916, à 10 heures avant midi, dans les bureaux de l'office des faillites, 1, Rue de l'Evêché, à Genève.

Verhandlung über den Nachlassvertrag — Délibération sur l'homologation de concordat
(B.-G. 304.) (L. P. 304.)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Deliberazione sull'omologazione del concordato
(L. E. 304.)

I creditori possono presentarsi all'udienza per farvi valere le loro opposizioni a concordato.

Kt. Zürich *Bezirksgericht Zürich, 3. Abteilung* (651²)
Schuldner: Bruhin, Arnold, graphisches Spezialgeschäft, Steinhaldenstrasse 44, Zürich 2.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Freitag, den 31. März 1916, vormittags 10 Uhr, vor Bezirksgericht Zürich, 3. Abt., Flössergasse 15.

Kt. Bern *Gerichtspräsident von Belp als erstinstanzliche Nachlassbehörde* (661)
Schuldner: Hirsbrunner, Friedrich, gew. Wirt zum Hotel Kreuz, in Belp.
Ort, Tag und Stunde der Verhandlung: Mittwoch, den 29. März 1916, vormittags 11 Uhr, vor Richteramt Seftigen, im Schloss in Belp.

Ct. del Ticino *Pretura di Mendrisio* (652)
Debitore: Ceriani, Angelo, in Mendrisio.
Data, ora e luogo del udienza: 29 marzo 1916, alle ore 9½ ant., nell'aula pretoriale di Mendrisio.

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat
(B.-G. 308.) (L. P. 308.)

Ct. de Neuchâtel *Tribunal cantonal* (609¹)
Débitrice: Société anonyme N., à la Chaux-de-Fonds.
Commissaire au sursis: Chs. Denni, préposé aux faillites, à la Chaux-de-Fonds.
Date du jugement accordant l'homologation: Mercredi, 8 mars 1916.

Verschiedene Bekanntmachungen — Avis divers

Schutz der Hotelindustrie — Protection de l'industrie d'hôtelière
(Verordnung vom 2. November 1915 betr. Schutz der Hotelindustrie)

Kt. Bern *Konkurskreis Frutigen* (660)
Allgemeine Betreibungsstundung und Aufruf zur Forderungseingabe
Im Termin vom 3. Februar 1916 ist dem Moor, allié Späthy, Hans, Hotelier, in Adelboden, vom Gerichtspräsidenten von Frutigen eine Verlängerung der allgemeinen Betreibungsstundung gewährt und der Unterzeichnete als Sachwalter bezeichnet worden.
Der Schuldner will während dieser Stundung mit seinen Gläubigern einen Nachlassvertrag abschliessen. Die Gläubiger werden deshalb aufgefordert, ihre Ansprüche bis und mit 18. April 1916 schriftlich beim unterzeichneten Sachwalter einzugeben, mit der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberechtigt wären.
In den Eingaben ist der Schuldgrund und der Zeitpunkt der Entstehung der Forderung genau anzugeben und letztere zu belegen.
Gleichzeitig werden die Gläubiger zur Beratung des Nachlassvertrages zu einer Versammlung einberufen auf Dienstag, den 2. Mai 1916, nachmittags 2 Uhr, im Hotel Lötschberg, in Frutigen.
Die Akten liegen während 10 Tagen vor der Versammlung im Bureau des Sachwalters zur Einsicht auf.
Frutigen, den 21. März 1916.
Der bestellte Sachwalter: *G. Bühler*, Notar.

Handelsregister — Registre du commerce — Registro di commercio

I. Hauptregister — I. Registre principal — I. Registro principale

Bern — Berne — Berna

Bureau Bern

Kaffee- und Speisehalle. — 1916. 18. März. Fräulein Rosina Rindlisbacher, Frl. Lina Rindlisbacher und Frl. Anna Barbara Rindlisbacher, alle von Lützelflüh und wohnhaft in Bern, haben unter der Firma **Schwestern Rindlisbacher** in Bern eine Kollektivgesellschaft eingegangen, welche mit dem 1. März 1916 ihren Anfang nahm. Kaffee- und Speisehalle; Kramgasse Nr. 70.

Bureau Biel

Combustibles. — 20. März. Inhaber der Firma **R. Daulte** in Biel ist Robert Daulte, von Neuveville, in Biel. Combustibles; Dammweg Nr. 1.

Bureau Burgdorf

Käse-Export. — 20. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **S. Bürki A. G.** in Burgdorf hat in der Generalversammlung vom 16. März 1916 ihre Statuten revidiert. Die im S. H. A. B. Nr. 198 vom 10. August 1911, und Nr. 38 vom 16. Februar 1914 publizierten Tatsachen sind dadurch nicht verändert worden. Neben dem bisherigen Direktor Samuel Bürki sind als weitere Direktoren der Gesellschaft gewählt worden: Dr. Peter Bürki, von Langnau, in Luzern, und Joachim Leuzinger, von Glarus, in Burgdorf. Jeder dieser Direktoren führt die rechtsverbindliche Unterschrift für die Gesellschaft, Hauptgeschäft in Burgdorf und Filiale in Luzern, durch Einzelzeichnung. Ferner ist Prokura erteilt worden an Johann Hunsperger, von Winigen, in Burgdorf. Die an Dr. Peter Bürki und Joachim Leuzinger erteilten Prokuren sind infolge ihrer Wahl zu Direktoren erloschen.

Bureau de Neuveville

Fournitures d'horlogerie. — 18 mars. La raison **Gustave Nussbaumer**, fabrique de fournitures d'horlogerie, à Neuveville (F. o. s. du c. du 18 mars 1913, nº 69, page 481), est radiée par suite de renonciation du titulaire.

Bureau Nidau

10. März. Die Genossenschaft **Burgerliche Wittwenstiftung von Nidau**, mit Sitz in Nidau (S. H. A. B. Nr. 249 vom 15. Juni 1905, Seite 993), hat in ihrer Generalversammlung vom 4. Juli 1915 Auflösung und Liquidation beschlossen. Letztere ist vollständig durchgeführt. Die Genossenschaft wird im Handelsregister gestrichen.

Bureau de Porrentruy

18 mars. La **Société anonyme des forces motrices du Doubs**, ayant son siège à Porrentruy (F. o. s. du c. du 30 décembre 1901, nº 433, page 1729; 18 mars 1902, nº 107, page 425, et 13 mai 1909, nº 120, page 854), a, dans son assemblée générale du 16 janvier 1912, ratifié une convention de fusion et d'incorporation avec la société «Bernische Kraftwerke A. G.», à Berne. Cette dernière société l'a ratifiée à son tour, dans son assemblée générale du 27 avril 1912. D'après cette convention et aux conditions y stipulées, la société «Bernische Kraftwerke A. G.» reprend tout l'actif et tout le passif et rembourse les actions de la «Société anonyme des forces motrices du Doubs», laquelle est radiée.

Bureau de Saignelégier (district des Franches-Montagnes)

Epicerie, mercerie, étoffes. — 20 mars. La raison **A. Dankel**, à Soubey, épicerie, mercerie, étoffes (F. o. s. du c. du 26 juillet 1911, nº 185, page 1275), est éteinte par suite de renonciation de la titulaire; l'actif et le passif sont repris par la raison «Alice Beuret», à Soubey.
Le chef de la maison **Alice Beuret**, à Soubey, est Demoiselle Alice Beuret, originaire de Soubey, y domiciliée. Epicerie, mercerie, étoffes.

Bureau Wangen

17. März. Aus dem Vorstande der **Käsereigenossenschaft von Berken**, mit Sitz in Berken (S. H. A. B. Nr. 451 vom 29. November 1904; Nr. 174 vom 29. Juni 1915), ist der Sekretär Gottfried Grogg, Joh. Ulrichs sel., von und wohnhaft gewesen in Berken, infolge Todes ausgeschieden. An dessen Stelle ist in der Hauptversammlung vom 11. Januar 1916 als Sekretär gewählt worden: Johann Geissbühler, Christians sel., von Lauperswil, Landwirt in Berken. Der Präsident und der Sekretär zeichnen kollektiv, und es haben auch alle übrigen Eintragungen im Handelsregister betreffend die obgenannte Käsereigenossenschaft in Berken keine Aenderung erfahren.

St. Gallen — St-Gall — San Gallo

Mercerie- und Kolonialwaren. — 1916. 17. März. Die Firma **M. Spinnenhirn**, Mercerie- und Kolonialwaren, in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 167 vom 2. Juli 1912, Seite 1206), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Kolonial- und Merceriewaren. — 17. März. Inhaberin der Firma **Elsa Ritzi** in St. Gallen ist Elsa Ritzi, von Büsslingen (Baden), in St. Gallen. Kolonial- und Merceriewaren; Lustgartenstrasse 10.

17. März. Der Vorstand des **Milchproduzenten-Verbandes des Bezirkes Rorschach und Umgebung**, Genossenschaft, mit Sitz in Rorschach (S. H. A. B. Nr. 30 vom 6. Februar 1908, Seite 202), besteht zurzeit aus folgenden Mitgliedern: Adolf Kühne, von Rieden, in Rorschacherberg, Präsident; August Ebneter, von Häggenschwil, in Goldach, Aktuar; Anton Frick, von Oberbüren, in Rorschacherberg, Kassier; Jakob Beerle, von Thal, in Rorschacherberg; Valentin Bärlocher, von Thal, in Buchen-Thal; Johann Angehrn, von Hagenwil und Muolen, in Tübach, und Fritz Huber, von St. Gallen, in Tübach. Der Präsident zeichnet kollektiv mit dem Kassier oder Aktuar.

Metzgerei und Wirtschaft. — 18. März. Inhaber der Firma **Jos. Bernet z. Neuhof** in Wil ist Joseph Bernet, von Bronschhofen, in Wil. Metzgerei und Wirtschaft; zum Neuhof, Hörnli- und Hubstrasse.

18. März. Unter der Firma **Landwirtschaftlicher Verein St. Peterzell-Dicken** besteht mit Sitz in St. Peterzell eine Genossenschaft

nach Titel 27 des Schweiz. Obligationenrechts von unbestimmter Dauer. Die Statuten datieren vom 6. April 1913. Zweck der Genossenschaft ist die Hebung und Vervolkommnung der Landwirtschaft, nämlich Verbreitung und Veredlung des Wiesen- und Ackerbaues, der Waldkultur, der Vieh- und Obstbaumzucht, des Gartenbaues, sowie Behandlung gemeinnütziger Fragen und genossenschaftliche Betätigung für landwirtschaftliche Bedarfsartikel. Jeder Freund der Landwirtschaft in der Gemeinde St. Peterzell mit Schulkreis Dicken, der in bürgerlichen Ehren und Rechten steht, kann Mitglied der Genossenschaft werden. Mitglieder, die in den Verein aufgenommen zu werden wünschen, haben sich beim Präsidenten oder einem Mitglied der Kommission anzumelden. Die Aufnahme geschieht in der nächsten Versammlung, insofern die Mehrheit der anwesenden Mitglieder dafür stimmt. Das Eintrittsgeld beträgt Fr. 1. Der Eintritt hat durch die Unterzeichnung der Statuten zu erfolgen. Der Austritt kann auf Ende eines Rechnungsjahres nach vorhergegangener vierteljähriger, schriftlicher Kündigung erfolgen. Mit dem Austritt aus der Genossenschaft erlöschen alle Ansprüche an das Vermögen derselben. Die Mitgliedschaft geht ferner verloren durch Tod, Verlust der bürgerlichen Ehren und Rechte und durch Ausschluss. Die Fälle, unter welchen ein Mitglied ausgeschlossen werden kann, bestimmt Art. 24 der Statuten. Vorbehalten bleibt Art. 685 O. R. Das Vereinsvermögen wird zusammengesetzt: a) Aus den Eintrittsgeldern von Fr. 1 und ferner von Bussen; b) den Jahresbeiträgen von Fr. 2; c) aus dem Ergebnis des Vereinshandels; d) den Staatsbeiträgen; e) der Provision des kantonalen Genossenschaftsverbandes, und f) aus allfällig rückvergütetem Warenkonto; sofern dieser Betrag 5% des Warenwertes überschreitet, so ist er den Mitgliedern, resp. den Warenbezügern zurückzuerstatten. Ein direkter Gewinn wird nicht beabsichtigt. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haften die Mitglieder persönlich und solidarisch. Die Organe der Genossenschaft sind: 1. Die Hauptversammlung; 2. die Kommission, und 3. die Rechnungsrevisoren. Die Kommission besteht aus dem Präsidenten, Aktuar, Kassier und zwei Beisitzern. Die rechtsverbindliche Unterschrift führt der Präsident mit dem Aktuar oder Kassier. Zurzeit besteht die Kommission aus folgenden Mitgliedern: Jacob Bleiker, von St. Peterzell, Präsident; Johann Gemperle, von St. Peterzell, Vizepräsident; Jacob Reich, von St. Peterzell, Aktuar; Martin Rissi, von Wartau, Kassier, und Jean Reich, von Mogelsberg; alle in St. Peterzell.

20. März. Aus dem Vorstande der **Ersparnisanstalt Oberuzwil**, Genossenschaft, mit Sitz daselbst (S. H. A. B. Nr. 261 vom 14. Dezember 1893, Seite 1061), ist Johann Heinrich Kuster ausgeschieden. An dessen Stelle wurde als Vorstandsmitglied gewählt: Gottlieb Schoch, von Lütisburg, in Oberuzwil.

20. März. **Krankenunterstützungsverein der Textilwerke Blumenegg-Goldach**, Genossenschaft, mit Sitz in Goldach (S. H. A. B. Nr. 164 vom 17. Juli 1915, Seite 1000). An Stelle von Franz Hug wurde als Vorstandsmitglied und Aktuar gewählt: Karl Wälli, von Ebnat, in Goldach.

Wirtschaft, usw. — 20. März. Die Firma **Alois Graf**, Landwirtschaft und Wirtschaft, in Bichwil-Oberuzwil (S. H. A. B. Nr. 228 vom 5. September 1910, Seite 1566), ist infolge Todes des Inhabers erloschen.

20. März. Die Aktiengesellschaft unter der Firma **Ostschweizerische Ausrüstanstalten A.-G. in Liq.** mit Sitz in St. Gallen (S. H. A. B. Nr. 11 vom 15. Januar 1915, Seite 50) wird nach durchgeführter Liquidation im Handelsregister gelöscht.

21. März. Unter der Firma **Bürger-Krankenkasse Gossau-Andwil** besteht mit Sitz in Gossau eine Genossenschaft nach Titel 27 des Schweiz. Obligationenrechts von unbestimmter Dauer. Die Statuten datiern vom 19. Dezember 1915. Zweck der Genossenschaft ist, nach dem Grundsatze der Gegenseitigkeit kranken oder durch sonstige Unfälle zur Arbeit unfähig gewordenen Mitgliedern Unterstützung zu verschaffen. Die Krankenkasse besteht aus Aktiv-, Passiv- und Ehrenmitgliedern. Die Kasse unterzieht sich den an die Anerkennung des Anspruches auf Bundesbeiträge gemäss dem Bundesgesetz über die Kranken- und Unfallversicherung vom 13. Juni 1911 geknüpften Bedingungen und den in Ausführung und allfällig in Ergänzung dieses Gesetzes erlassenen Vorschriften. Die Kasse bildet eine Sektion des Kantonalverbandes der st. gallischen Krankenversicherungs-Vereine und gehört dadurch dem schweizerischen Freizügigkeitsverband an; sie unterzieht sich demnach auch den Bestimmungen der schweizerischen Konkordatsstatuten. Das Tätigkeitsgebiet der Krankenkasse erstreckt sich innerhalb der Grenzen der politischen Gemeinden Gossau und Andwil. Beim Wegzug eines Mitgliedes aus dem Tätigkeitsgebiet hat dasselbe Anspruch auf die Freizügigkeit und kann diesbezüglich vom Kassier einen Ausweis verlangen. Aktivmitglieder können männliche und weibliche Personen werden, die sich dauernd in den politischen Gemeinden Gossau und Andwil aufhalten, sofern sie: a) Nicht weniger als 14 und nicht mehr als 50 Jahre alt und bei guter Gesundheit sind; b) nicht schon bei mehr als einer andern Krankenkasse versichert sind; c) nicht für den Krankheitsfall so gestellt sind, dass ihnen aus der Versicherung bei der Kasse ein Gewinn erwachsen würde. Es werden auch Passivmitglieder mit einem jährlichen Beitrag von Fr. 6 aufgenommen. Diese Beiträge dienen im wesentlichen zur Nachunterstützung an ganz bedürftige kranke Mitglieder. Die Aufnahme der Aktivmitglieder erfolgt nach ihrer Anmeldung und Unterzeichnung eines Reverses über einen guten Gesundheitszustand durch die Kommission. Abgewiesenen steht das Rekursrecht an die Hauptversammlung zu. Die Mitgliedschaft beginnt nach Bezahlung des ersten Monatsbeitrages und des vorgesehenen Eintrittsgeldes. Dieses beträgt je nach dem Eintrittsalter Fr. 2—8. Der Austritt kann jederzeit erfolgen. Die Mitgliedschaft erlischt durch den Tod, überdies für Aktivmitglieder: a) Auf erfolgte Austrittserklärung; b) infolge Wegzugs aus dem Tätigkeitsgebiet der Kasse; c) durch Erschöpfung der Genussberechtigung, und d) durch den Ausschluss. Für Passivmitglieder: a) Durch den Austritt, und b) durch Ausschluss. Ausgetretene und ausgeschlossene Mitglieder verlieren alle ihre Ansprüche an das Kassavermögen. Nur austretende Mitglieder erhalten allfällig vorausbezahlte Beiträge rückvergütet. Der Jahresbeitrag beträgt je nach den Leistungen der Kasse Fr. 14—36. Ergibt sich, dass die festgesetzten Beiträge oder diejenigen der einzelnen Klassen ungenügend sind, so ist die Hauptversammlung verpflichtet, eine Erhöhung vorzunehmen. Für die Verbindlichkeiten der Genossenschaft haftet nur das Vermögen derselben; jede persönliche Haftbarkeit der einzelnen Mitglieder ist ausgeschlossen. Ein Gewinn wird nicht beabsichtigt. Die Organe der Genossenschaft sind: 1. Die Hauptversammlung; 2. die Kommission, und 3. die Rechnungskommission. Der Präsident führt kollektiv mit dem Aktuar die rechtsverbindliche Unterschrift. Zurzeit besteht die Kommission aus folgenden Mitgliedern: Carl Metzler, von Bichelsee, in Gossau, Präsident; Christian Breitenmoser, von St. Peterzell, in Gossau, Vizepräsident; August Schwitzer, von Niederhelfenschwil, in Gossau, Aktuar; Beda Böni, von Amden, in Gossau; Jacob Helg, von Oberbüren, in Gossau; Franz Forster, von Gottshaus, in Andwil, und August Gerschwiler, von und in Gossau.

Kurz- und Modewaren. — 21. März. Die Firma **B. Rosenstiel**, Kurz- und Modewaren en détail, in Rorschach (S. H. A. B. vom 16. Mai 1891, Seite 466), ist infolge Aufgabe des Geschäftes erloschen.

Aargau — Argovie — Argovia

Bezirk Aarau

Metzgerei, usw. — 1916. 18. März. Inhaber der Firma **E. Haupt** in Suhr ist Ernst Haupt, von Regensberg, in Suhr. Metzgerei und Wursterei; Metzgergasse Nrn. 148 und 149 A.

Bezirk Baden

Weinhandlung. — 20. März. Die Firma **J. Vergés - Lutz**, Weinhandlung, in Baden (S. H. A. B. 1910, Seite 2039), ist infolge Verkaufs des Geschäftes erloschen.

Hotel, Wein, usw. — 20. März. Inhaber der Firma **Schneider-Bucher** in Baden ist Siegfried Schneider-Bucher, von Ennetbaden, in Baden. Hotel, Restaurant, Wein- und Spirituosenhandlung; zur Rosenlaube, Badstrasse Nr. 54.

Bezirk Muri

20. März. Die **Käsereigenossenschaft Buttwil** in Buttwil (S. H. A. B. 1913, Seite 2252) hat an Stelle von Jost Mäder zum Präsidenten gewählt: Martin Strebel, Landwirt, von und in Buttwil; an Stelle von Jakob Schärer zum Aktuar: Heinrich Frei, Landwirt, von und in Buttwil, und an Stelle von Josef Strebel zum Kassier: Josef Müller, in Weissenbach.

Bezirk Rheinfelden

Hotel. — 20. März. Die Firma **Joseph Hächler**, Hotel Schiff, in Rheinfelden (S. H. A. B. 1914, Seite 772), wird infolge Wegzuges der Inhaberin von Amtes wegen gestrichen.

20. März. Die Firma **Friederika Karlen Hotel Schiff**, in Rheinfelden (S. H. A. B. 1914, Seite 1303), wird infolge Wegzuges der Inhaberin von Amtes wegen gestrichen.

Tessin — Tessin — Ticino

Ufficio di Bellinzona

1916. 18 marzo. Il consiglio d'amministrazione della **Banca Popolare di Lugano**, società anonima, con sede in Lugano (F. u. s. di c. 30 dicembre 1910, nº 328, pag. 2207), notifica che con risoluzione 27 novembre 1915 ha istituito una succursale in Bellinzona, e che con risoluzione 17 febbraio 1916 ha conferito procura per rappresentare la banca nella cerchia di affari della succursale al direttore di essa Luigi Ponzio, di Francesco, da ed in Bellinzona, ed ai procuratori della sede principale in Lugano Gino Nessi, Arnoldo Giovannini e Battista Foletti. La firma collettiva di duc di essi e quella individualc del direttore della società Emilio Nessi sono vincolativc per la banca.

Waadt — Vaud — Vaud

Bureau de Lausanne

1916. 18 mars. Sous la dénomination de **Caisse de Secours des ouvriers menuisiers de Lausanne**, il est fondé une société coopérative d'une durée illimitée. Son but est de venir en aide à ses membres en cas de maladie et de décès par la mutualité et conformément aux statuts. Elle a son siège à Lausanne. Les statuts ont été adoptés par l'assemblée générale du 14 mars 1916. La caisse se soumet aux conditions sous lesquelles sera reconnu son droit aux subsides fédéraux et conformément à la loi fédérale du 13 juin 1911, sur l'assurance en cas de maladie et d'accident, ainsi qu'aux prescriptions qui en résultent. Les conditions établies par la loi sont considérées contenues dans les statuts. Le rayon d'activité de la caisse est le district de Lausanne. La caisse se compose de membres actifs et passifs. Peuvent être admis à faire partie de la société en qualité de membres actifs, tout ouvrier travaillant sur bois et répondant aux conditions suivantes: a) être âgé de 15 ans au moins et de 50 ans au plus; b) ne pas appartenir à plus d'une autre caisse de maladie; c) être en bonne santé; d) nul ne peut faire partie de la société sans une déclaration médicale, délivrée par un médecin patenté, sur une formule délivrée par la caisse; e) ne pas être dans l'éventualité d'une maladie, dans les conditions telles que l'assurance à la caisse soit une source de gain. La demande d'admisson doit être faite par écrit, elle implique la reconnaissance des statuts et des règlements. La déclaration lorsqu'il s'agit d'une personne placée sous le régime d'un représentant légal, doit être faite par celui-ci. Le candidat doit déclarer s'il en est requis: a) Les maladies qu'il a eues, ses dispositions à des maladies ou ses infirmités; b) les caisses dont il serait déjà membre, et ses droits d'indemnité en cas de maladie et les prestations qui lui auraient été fournies par d'autres caisses. Le comité, sur le vu des renseignements qui lui seront fournis, statue sur l'admission du candidat, qui est avisé de suite de la décision prise sur sa demande d'admission. Chaque candidat devra être représenté par deux membres de la société qui devront être présents à l'assemblée d'admission du candidat. Dans les cas douteux le comité peut exiger une seconde visite médicale. La qualité de membre ne s'acquiert qu'après payement du premier mois de cotisation. La finance d'entrée est fixé comme suit: De 15 à 25 ans fr. 5, 25 à 30 ans fr. 8, 30 à 35 ans fr. 10, 35 à 40 ans fr. 15, 40 à 50 ans fr. 20. L'assemblée générale fixe le montant de la cotisation annuelle et de l'indemnité au décès. Sont membres passifs les personnes qui, sans acquérir le droit aux prestations de la caisse, sont désireux de maintenir la mutualité et veulent contribuer au développement philantropique que la société poursuit en versant un subside unique de fr. 100 ou une cotisation annuelle de fr. 6. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société. Ses engagements sont uniquement garantis par les biens de cette dernière. La qualité de membre se perd par la mort et en outre: 1º Pour les membres passifs: par démission ou par exclusion pour défaut de payement de la cotisation; 2º pour les membres actifs: par démission adressée par écrit au président de la société. Le membre démissionnaire doit à la société les contributions et amendes au moment de sa démission; 3º par exclusion; 4º par transfert de domicile hors du rayon de la caisse. Cette dernière disposition de l'art. 12 des statuts ne s'applique pas aux membres déjà domiciliés hors du rayon au moment de l'entrée en vigueur des nouveaux statuts. Les prestations de la caisse en faveur de ses membres qui tombent malades sont les suivantes: a) en cas de maladie, la société accorde une indemnité de chomage pendant 360 jours pour une période de 540 jours consécutifs, cette indemnité est de fr. 3 par jour pendant les soixante premiers jours de maladie, fr. 2 pendant les soixantes jours suivants et fr. 1 pendant les 240 derniers jours; b) en cas de décès, une indemnité sera fixée chaque année par l'assemblée générale en tenant compte des

finances de la caisse. L'indemnité au décès est payable à la veuve du défunt si elle habitait avec celui-ci au moment du décès, ou à défaut, aux parents chez lesquelles le défunt habitait au moment de son décès; c) en ce qui concerne l'indemnité de décès, la condition de stage prévu à l'art. 17 existe aussi pour le passant. Pour avoir droit au secours, il faut être membre actif de la société depuis au moins trois mois et avoir payé ces trois cotisations mensuelles. Cette disposition n'est pas applicable aux passants. Les organes de la caisse sont: 1° L'assemblée générale; 2° le comité; 3° la commission de vérification. Le comité se compose de: Un président, un vice-président, un secrétaire, un vice-secrétaire, un caissier, un commissaire et un commissaire-suppléant. La caisse est engagée par la signature collective du président et du secrétaire ou par celle de l'un d'eux collectivement avec le vice-président ou le vice-secrétaire. Le comité est composé de: Stanislas Stocker, président; Henri Ducret, secrétaire; Théophile Anderegg, caissier; Paul Légeret, vice-président; Gustave Fornachon, vice-secrétaire; Louis Blanchoud, commissaire; Constant Clerget, adjoint; tous à Lausanne.

Bureau de Nyon

Auberge. — 18 mars. Le chef de la maison **Ls Olivier**, à Eysins, est Louis-Henri Olivier, d'Eysins, y domicilié. Exploitation de l'auberge communale.

Bétail. — 20 mars. Le chef de la maison **Ch. Pasche**, à Nyon, est Charles-Samuel Pasche, d'Oron-la-Ville, domicilié à Nyon. Marchand de bétail.

Bétail. — 20 mars. Le chef de la maison **M. Baud-Lude**, à Nyon, est Marc-Daniel Baud, allié Lude, de Gimel, domicilié à Nyon. Marchand de bétail.

Bureau d'Orbe

Buffet de gare. — 17 mars. La raison **Henri Ducraux**, à Orbe (F. o. s. du c. du 23 octobre 1911, nº 262, page 1771), fait inscrire qu'elle a transféré son domicile à Vallorbe, où se trouve actuellement le domicile personnel du propriétaire. Il a changé son genre de commerce contre le suivant: «Exploitation du Buffet de la Gare de Vallorbe».

Hôtel. — 17 mars. Le chef de la maison **A. Gautschy**, à Orbe, est Arnold, fils de Henri Gautschy, de Reinach (Argovie), domicilié à Orbe. Exploitation de l'Hôtel des Deux Poissons.

Epicerie, mercerie. — 17 mars. Le chef de la maison **A. Guignard-Nicole**, à Vaulion (F. o. s. du c. du 6 mars 1908, nº 55, page 377), Auguste, fils de Henri Guignard, de Vaulion, son domicile, fait inscrire qu'il change sa raison de commerce en celle-ci: **Aug. Guignard.**

Scierie. — 18 mars. La société en nom collectif **Jules Addor et Cie.**, à Vallorbe (F. o. s. du c. du 10 avril 1910, nº 96, page 655), fait inscrire que l'associé Charles Tallichet s'est retiré de la société. Les autres associés Jules Addor, de Ste-Croix, et Georges Rogivue, d'Essertes, continuent cette société en nom collectif sous la même raison sociale. Jules Addor a seul, comme auparavant, la signature sociale.

Bureau du Sentier

Quincaillerie, ferronnerie, mercerie, etc. etc. — 20 mars. La raison sociale **les Hoirs de H. Reymond** au Brassus (F. o. s. du c. du 23 février 1915, nº 44), est radiée ensuite de cession de commerce.

Sous la raison **A. Reymond**, au Brassus, Albert-Louis, fils de Henri-Auguste Reymond, du Chenit, au Brassus, reprend l'actif et le passif de l'ancienne maison «les Hoirs de H. Reymond» et continue le même genre de commerce, savoir: Quincaillerie, ferronnerie, épicerie, mercerie, verrerie, étoffes, etc.

Bureau de Vevey

Café. — 20 mars. Le chef de la maison **J. Jenft**, à Vevey, est Jean-Guillaume, fils de Jean-Guillaume Jenft, de Puttlingen (Forbach, Lorraine, Allemagne), domicilié à Vevey. Exploitation du Café du Soleil; Avenue de Plan nº 41.

Wallis — Valais — Vallese

Bureau de St-Maurice

Force motrice; lumière électrique. — 1916. 14 mars. La société en nom collectif **Commune de Martigny-Bourg & Cie.**, à Martigny-Bourg (F. o. s. du c. du 1er mai 1893, page 436), est dissoute. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la société dite «Coopérative d'électricité de Martigny-Bourg», à Martigny-Bourg.

14 mars. Sous la dénomination de **Coopérative d'électricité de Martigny-Bourg**, il est constitué à Martigny-Bourg une société coopérative qui a pour but l'achat, la production et la vente d'énergie électrique sous forme d'éclairage, force motrice, etc., en général et en premier lieu dans la commune de Martigny-Bourg, ainsi que l'établissement et l'appareillage de toutes les lignes et installations découlant des opérations ci-dessus. Cette société reprend l'actif et le passif de la société en nom collectif «Commune de Martigny-Bourg & Cie.», dissoute et radiée. Les statuts ont été dressés le 15 décembre 1915. La durée de la société est illimitée. Sont membres de la société, tous les propriétaires de parts de la société en nom collectif «Commune de Martigny-Bourg & Cie.», qui ont signé les statuts ou y ont adhéré par écrit. Peuvent devenir membres de la société, ceux qui sont devenus acquéreurs d'une ou plusieurs parts sociales, ont été agréés ensuite de demande écrite par le comité de direction et ont effectué le payement d'une finance d'entrée de fr. 150. L'actif de la société est représenté par 164 parts. La valeur d'une part sociale est actuellement de fr. 500; la valeur variera avec les résultats de chaque exercice. La qualité de sociétaire se perd par la vente ou cession de toutes ses parts, par décès et par exclusion prononcée par l'assemblée générale. Le sociétaire exclu perd tous droits aux répartitions de l'exercice en cours et au fonds de réserve. Ses parts lui sont remboursées sur la base des comptes et bilans des cinq derniers exercices. Les sociétaires sont exonérés de toute responsabilité personnelle quant aux engagements de la société. L'avoir social répond donc seul de ces engagements. Les communications de la société se feront valablement au moyen d'avis écrit adressé aux sociétaires, et dans les cas prévus par le Code fédéral des Obligations, dans la Feuille officielle suisse du commerce. Le gain constaté par le bilan annuel, après déduction des frais d'administration et des versements statutaires au fonds de réserve, se répartit entre les sociétaires au prorata des parts qu'ils détiennent. Les organes de la société sont: L'assemblée générale des sociétaires et le comité de direction composé de cinq membres. La société est valablement engagée vis-à-vis des tiers par la signature collective du président et du secrétaire. Le comité de direction est composé de: Jules Simonetta, président; Jules Arlettaz, vice-président; Jules Couchepin, secrétaire; Alfred Vouilloz et Joseph Martin, membres; tous domiciliés à Martigny-Bourg.

20 mars. **Société générale de conserves alimentaires**, société anonyme, à Saxon (F. o. s. du c. du 23 septembre 1911, nº 236, page 1591). Ami Gandillon, domicilié à Genève, a été nommé administrateur-délégué, ayant seul pouvoirs d'engager la société par sa signature. Toutes autres signatures sont ainsi radiées.

Carrières de granit, pierres de construction. — 20 mars. La société en nom collectif **Allegra, Colombara & Cie.**, à Monthey (F. o. s. du c. du 1er octobre 1910, nº 251, page 1707, et du 16 mars 1914, nº 62, page 443), est dissoute. La raison est radiée. Actif et le passif sont repris par la maison «Colombara & Cie.», à Monthey.

Louis Colombara, fils de Joseph, Siro Ferrani, Angelo Colombara, fils de Joseph, et Charles Maggi, fils de François, tous quatre sujets italiens, domiciliés à Monthey, ont constitué à Monthey, sous la raison sociale **Colombara & Cie.**, une société en nom collectif commencée le 3 février 1916. Cette société reprend l'actif et le passif de la société «Allegra Colombara & Cie.», dissoute. Louis Colombara et Charles Maggi ont la signature sociale individuelle.

Neuenburg — Neuchâtel — Neuchâtel

Bureau de La Chaux-de-Fonds

Glaces fantaisie, etc. etc. — 1916. 14 mars. La société en commandite **Ranzoni & Cie.**, à La Chaux-de-Fonds, fabrication, achat et vente de glaces fantaisie (F. o. s. du c. du 4 septembre 1913, nº 225, et 14 septembre 1915, nº 214), est dissoute. L'actif et le passif sont repris par la raison nouvelle «Marc Ranzoni».

Le chef de la maison **Marc Ranzoni**, à La Chaux-de-Fonds, est Marc-Roméo Ranzoni, de Monteviasco (prov. de Côme, Italie), domicilié à La Chaux-de-Fonds. Fabrication, achat et vente de glaces fantaisie, pour montres, montres-bracelets et toutes pièces se rattachant à la bijouterie; Rue du Parc 150.

15 mars. Jean Hirschy et Charles Scharpf ont cessé de faire partie du conseil d'administration de la société anonyme **S. A. Immeuble Les Entilles**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 31 juillet 1912, nº 194, et 19 mars 1915, nº 65). Ils sont remplacés par Charles Spichiger et Jean Duchêne, les deux domiciliés à La Chaux-de-Fonds.

16 mars. La société anonyme «Fabrique d'horlogerie Stabilis société anonyme», ayant son siège à La Chaux-de-Fonds, Rue des Régionaux nº 11 (F. o. s. du c. des 23 septembre 1908, nº 238, et 18 juin 1910, nº 158), a été déclarée dissoute par décision de l'assemblée générale en date du 28 février 1916, la liquidation sera opérée sous la raison **Fabrique d'horlogerie Stabilis, société anonyme en liquidation**, par les deux administrateurs Paul-Zélim Perrenoud et Charles-Adolphe Perrenoud qui sont dès maintenant tous deux autorisés à signer individuellement au nom de la société en liquidation.

Lithographie. — 16 mars. La maison **C. A. Martin-Montandon, successeur de A. Château**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 3 août 1908, nº 194; 25 août 1910, nº 219, et 29 janvier 1914, nº 23), donne procuration à Bernard Robert, du Locle et des Planchettes, domiciliés à La Chaux-de-Fonds.

17 mars. Dans ses assemblées générales des 27 janvier 1915 et 3 février 1916 et la séance de son comité du 21 février 1916, la société coopérative **Association des Intérêts généraux du Commerce et de l'Industrie du district de La Chaux-de-Fonds**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. des 21 novembre 1894, nº 250, et 1er mars 1912, nº 55), a constitué son comité comme suit: Président: Albert Maire; secrétaire: Emile Berger-Girard; caissier: Reynold Richard; tous à La Chaux-de-Fonds.

18 mars. Ensuite de décès, Adolphe Frossard a cessé de faire partie en qualité de président de l'administration de la société anonyme **Crédit Mutuel Ouvrier de La Chaux-de-Fonds**, à La Chaux-de-Fonds (F. o. s. du c. du 23 juin 1883, nº 94, et 1er juin 1911, nº 135); il est remplacé en la même qualité de président par Louis Bersot, de Boudevilliers, domicilié à La Chaux-de-Fonds, qui engage la société en signant collectivement avec un autre membre du bureau.

Bureau de Môtiers (district du Val-de-Travers)

20 mars. Sous la dénomination de **Syndicat d'Elevage des Verrières**, il a été constitué une société coopérative, dont le siège est aux Verrières, ayant pour but l'amélioration du bétail bovin de la race suisse tachetée rouge (race jurassique). Son fonctionnement a commencé le 15 février 1916. Sa durée est illimitée. Les statuts ont été adoptés le 15 février 1916. Peuvent faire partie du syndicat d'élevage tous les propriétaires de bétail bovin de la race tachetée rouge habitant les Verrières et environs. L'admission de nouveaux membres est prononcée par le comité. Chaque membre est tenu de souscrire au moins une part de fr. 25 par tranche de deux animaux inscrits, payable en un seul versement. Les membres sont solidairement responsables de tous les engagements contractés par la société jusqu'à concurrence du montant de leurs parts. Ils ne pourront encourir aucune responsabilité. La sortie des sociétaires a lieu par démission ou par exclusion prononcée par l'assemblée générale. A partir du jour de leur démission ou de leur exclusion, les membres perdent tous droits à l'avoir et aux avantages du syndicat. La part d'un membre démissionnaire ou exclu peut être cédée à un nouveau membre, moyennant autorisation du comité. Si les ressources du syndicat le permettent, il sera payé un dividende aux parts, qui ne pourra pas dépasser le 4 %. En cas de dissolution, la majorité des membres décidera, cas échéant, de l'emploi de l'avoir social, après remboursement des parts de fondation. Le syndicat est administré par un comité de cinq membres, élus pour trois ans. Le comité se constitue lui-même, en nommant un président, un vice-président et un secrétaire-caissier. Le président du comité est le président du syndicat. Chaque année une assemblée générale des sociétaires sera réunie pour statuer sur les comptes, décider la distribution d'un dividende, etc. Le président et le secrétaire-caissier représentent le syndicat auprès des tiers; ils ont chacun la signature sociale. Le président est Arnold Landry-Borel; le secrétaire-caissier: Auguste Pierrehumbert; le vice-président: Charles Loew; les autres membres du comité sont: Ulysse Piaget et Fritz Giroud; tous agriculteurs, domiciliés aux Verrières.

Liqueurs et vins. — 20 mars. La société en nom collectif **Sandoz et Fils**, à Môtiers (F. o. s. du c. des 29 juin 1899, nº 216, page 872; 10 mai 1906, nº 202, page 806; 4 septembre 1909, nº 223, page 1520; 2 février 1910, nº 27, page 175; 5 juillet 1911, nº 167, page 1157), est dissoute par suite du décès de Dame Honorine Sandoz. La raison est radiée. L'actif et le passif sont repris par la maison «Sandoz Fils», à Môtiers.

Le chef de la maison **Sandoz Fils**, à Môtiers, est Raoul-Sélim Sandoz, du Locle, à Môtiers. La maison reprend l'actif et le passif de la société «Sandoz et Fils, qui est radiée. Fabrication et vente de liqueurs, commerce de vins.

Genf — Genève — Ginevra

Fourrures. — 1916. 17 mars. La société en commandite **P. Maillart et Cie.**, à Genève (F. o. s. du c. du 6 avril 1911, page 575), est déclarée dissoute depuis le 1er mars 1916.

L'associé Paul Maillart, de Genève, domicilié à Plainpalais, est resté chargé de l'actif et du passif de la maison, qu'il continue seul, sous la raison Paul Maillart, à Genève. Commerce de fourrures, à l'enseigne: «Commerce International de fourrures»; 42, Rue du Rhône.

17 mars. La **Société Fribourgeoise de secours mutuels en cas de maladie et accidents «Le Moléson»**, société coopérative ayant son siège à Genève (F. o. s. du c. du 26 octobre 1915, page 1439), a, dans son assemblée générale du 6 février 1916, renouvelé son comité comme suit: Ernest Bourqui, président, à Genève; Louis Monney, vice-président, à Genève; Alexandre Jacquier, secrétaire, aux Eaux-Vives; Louis Marro, vice-secrétaire, à Genève; Joseph Oberson, trésorier, à Genève; Alexis Sottaz, à Genève; Frédéric Berger, à Genève; Louis Joye, à Plainpalais, et Raymond Tardin, à Genève.

Marchand-tailleur. — 18 mars. La raison **Louis Gallay**, marchand-tailleur, à Carouge (F. o. s. du c. du 6 janvier 1884, page 12), est radiée ensuite du décès du titulaire.

Agence commerciale. — 18 mars. Le chef de la maison **M. D. Lévy**, à Genève, est Mocha-D. Lévy, d'origine serbe, domicilié à Genève. Agence commerciale; 27, Rue du Rhône.

18 mars. La **Société Immobilière des Crêts de Champel**, société anonyme ayant son siège à Plainpalais (F. o. s. du c. du 25 juin 1909, page 1150), a, dans son assemblée générale du 13 mars 1916, renouvelé son conseil d'administration comme suit: Edmond Marion (déjà inscrit); Ernest Naef et Henri Honegger-Cuchet, tous deux à Genève, ces deux derniers en remplacement d'Emile Curtet et Walter Nicole.

Güterrechtsregister — Registre des régimes matrimoniaux — Registro dei beni matrimoniali

Basel-Stadt — Bâle-Ville — Basilea-Città

1916. 15. März. Zwischen **August Federer**, Kaufmann, von Berneck (St. Gallen), wohnhaft in Basel (Teilhaber der Firma «Federer & Zweifel» in Basel), und dessen Ehefrau Wilhelmine, geb. Krüger besteht vertragliche Gütertrennung. Ausserdem haben die Ehegatten eine Vereinbarung über das Mobiliarvermögen getroffen, laut welcher das Frauengut aus verschiedenen im betreffenden Akt detailliert aufgezeichneten Mobiliargegenständen und Forderungen besteht.

Schweiz. Amt für geistiges Eigentum

Bureau suisse de la propriété intellectuelle — Ufficio svizzero della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

N° 38029. — 10 mars 1916, 8 h.

Ditisheim & Cie., fabriques Vulcain et Volta, fabrication,
La Chaux-de-Fonds (Suisse).

Mouvements, boîtes, cuvettes, cadrans et étuis de montres.

(Renouvellement du n° 8325.)

Nr. 38030. — 11. März 1916, 8 Uhr.

Hausmann A. G. Schweiz. Medizinal- & Sanitätsgeschäft St. Gallen, Fabrikation,
St. Gallen (Schweiz).

Pharmazeutisches Präparat.

„Pankrotanon"

Nr. 38031. — 11. März 1916, 8 Uhr.

Hausmann A. G. Schweiz. Medizinal- & Sanitätsgeschäft St. Gallen, Fabrikation,
St. Gallen (Schweiz).

Pharmazeutisches Präparat.

„Poro"

Nr. 38032. — 14. März 1916, 8 Uhr.

Schwelmer Gummiwaren-Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Fabrikation und Handel,
Schwelm i. Westf. (Deutschland).

Gummiabsätze und -ecken.

OB

Nr. 38033. — 14. März 1916, 8 Uhr.

Schwelmer Gummiwaren-Gesellschaft mit beschränkter Haftung, Fabrikation und Handel,
Schwelm i. Westf. (Deutschland).

Gummiabsätze und -ecken.

OD

Nr. 38034. — 15. März 1916, 8 Uhr.

Alois Reichlin, Droguist, Fabrikation,
Mels (Schweiz).

Hygienische, pharmazeutische, kosmetische, chemisch-technische Präparate; Weine, Oele, Essenzen, Tinkturen, Spirituosen, Liköre; Teemischungen.

BLASTAPOL

Nr. 38035. — 15. März 1916, 8 Uhr.

Alois Reichlin, Droguist, Fabrikation,
Mels (Schweiz).

Hygienische, pharmazeutische, kosmetische, chemisch-technische Präparate; Weine, Oele, Essenzen, Tinkturen, Spirituosen, Liköre; Teemischungen.

ESPARANDA

Nr. 38036. — 15. März 1916, 8 Uhr.

Alois Reichlin, Droguist, Fabrikation,
Mels (Schweiz).

Hygienische, pharmazeutische, kosmetische, chemisch-technische Präparate; Weine, Oele, Essenzen, Tinkturen, Spirituosen, Liköre; Teemischungen.

(Erneuerung mit Gebrauchsausdehnung der Marken Nr. 8097 und 9831.)

Nr. 38037. — 17. März 1916, 8 Uhr.

C. F. Boehringer & Söhne, Fabrikation und Handel,
Waldhof b. Mannheim (Deutschland).

Mittel zur Erhöhung des Nährwertes von Nahrungsmitteln und zur Hebung der Körperkräfte.

FERRATIN

(Erneuerung von Nr. 8204.)

N° 38038. — 17 mars 1916, 8 h.

E. Blancpain fils, fabrication,
Villeret (Suisse).

Montres.

LUX

Kraftloserklärung einer Handelsausweiskarte

Die unterm 12. Januar 1916 unter Nr. 967/2717 an die Firma **Bernhard Meyer in Basel** ausgestellte Taxkarte, lautend auf den Reisenden Albert Rudolf in Basel, ist vor kurzem in Sissach verloren gegangen und wird als ungültig erklärt.

Es hat nur noch das unter heutigem Datum ausgestellte Duplikat Nr. 1489/2777 Gültigkeit. (V 10)

Basel, den 20. März 1916.

Polizeidepartement des Kantons Basel-Stadt.

Nichtamtlicher Teil — Partie non officielle — Parte non ufficiale

Betriebsergebnisse schweizerischer Privatbahnen — Résultats de l'exploitation de chemins de fer privés suisses

im Januar 1916 — **en Janvier 1916**

Betriebs-Längen *Longueurs d'exploitation*		Linien — *Lignes*	Verkehr — *Trafic*				Einnahmen — *Recettes*						Total-Einnahmen *Total des recettes*	
			Personen *Voyageurs*		Güter *Marchandises*		Personen *Voyageurs*		Güter *Marchandises*		Total			
1915	1916		1915	1916	1915	1916	1915	1916	1915	1916	1915	1916	1915	1916
km			Zahl Nombre	Zahl Nombre	Tonnen Tonnes	Tonnen Tonnes	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.	Fr.
		Normalspurbahnen (von mehr als 10 km Länge) — **Voies normales** (de plus de 10 km de longueur)												
118	118	Bern-Lötschberg-Simplon	59,769	72,200	54,449	102,877	60,333	64,300	258,790	200,500	319,123	264,800	—	—
43	43	Bern-Neuenburg	70,494	71,200	8,279	10,553	44,146	48,200	26,175	30,600	70,321	78,800	—	—
21	21	Bern-Schwarzenburg	16,711	18,700	2,386	4,176	7,487	9,600	5,288	7,900	12,775	17,500	—	—
62	62	Bodensee-Toggenhurgbahn	144,741	160,400	15,112	17,700	53,108	61,900	49,021	51,600	102,129	113,500	—	—
19	19	Bulle-Romont	12,215	11,100	5,062	4,030	7,182	8,000	25,848	18,500	33,030	26,500	—	—
41	41	Burgdorf-Thun	59,047	60,000	9,131	8,300	19,451	22,000	30,228	29,000	49,679	51,000	—	—
43	43	Emmentalbahn	144,239	130,000	30,039	35,700	43,501	39,000	44,987	52,000	88,488	91,000	—	—
24	24	Erlenbach-Zweisimmen	10,263	10,000	1,739	3,186	8,807	9,100	6,821	10,230	15,628	19,330	—	—
33	33	Freiburg-Murten-Ins	29,371	28,166	2,701	4,313	11,886	12,700	8,778	9,878	20,664	22,578	—	—
34	34	Gürbetalbahn	54,730	65,200	13,601	21,783	18,765	23,800	16,395	25,900	35,160	49,700	—	—
26	26	Huttwil-Wolhusen	15,111	17,000	4,520	7,032	6.662	7,500	11,731	15,000	18,393	22,500	—	—
15	15	Langenthal-Huttwil	24,502	28,000	7,107	10,777	8,206	9,600	11,302	13,900	19,508	23,500	—	—
20	20	Martigny-Orsières	4,646	4,989	399	387	3,484	3,978	1,704	1,975	5,188	5,953	—	—
43	43	Mittelthurgau-Bahn	21,592	25,000	4,413	4,931	10,197	13,000	12,923	12,500	23,120	25,500	—	—
14	14	Pont-Brassus	4,359	5,700	343	865	2,155	2,550	1,324	2,850	3,479	5,400	—	—
14	14	Porrentruy-Bonfol	20,419	18,000	1,184	1,482	4,119	4,600	2,613	2,630	6,732	7,230	—	—
25	25	Ramsei-Sumiswald-Huttwil	20,787	18,000	1,996	2,795	6,809	7,200	4,082	4,800	10,891	12,000	—	—
25	25	Saignelégier-Glovelier	3,354	4,000	655	1,161	2,296	3,000	2,620	3,300	4,916	6,300	—	—
55	55	Seetalbahn	61,799	67,010	7,538	8,555	26,327	27,400	29,301	30,700	55,628	58,100	—	—
12	12	Sensetalbahn	8,015	8,400	3,421	4,398	2,400	2,650	5,318	6,510	7,718	9,160	—	—
19	19	Sihltalbahn	41,660	44,700	10,557	15,075	8,888	10,500	13,323	19,300	22,211	29,800	—	—
23	23	Solothurn-Münster	21,697	20,000	7,046	8,250	11,812	9,000	14,582	17,500	26,394	26,500	—	—
12	12	Spiez-Erlenbach	14,616	14,400	2,117	3,950	5,784	6,200	3,808	5,750	9,592	11,950	—	—
50	50	Südostbahn	35,000	36,000	14,310	13,310	21,242	25,000	33,067	30,000	54,309	55,000	—	—
40	40	Tösstalbahn	47,938	66,000	6,937	7,440	18,236	22,800	16,723	17,200	34,959	40,000	—	—
26	26	Uerikon-Bauma	8,188	9,800	1,891	2,052	3,173	3,800	3,711	4,100	6,884	7,900	—	—
14	14	Val-de-Travers	43,549	58,000	4,893	7,200	7,455	9,300	6,672	9,700	14,127	19,000	—	—
		Schmalspurbahnen (von mehr als 10 km Länge) — **Voies étroites** (de plus de 10 km de longueur)												
12	12	Aarau-Schöftland	22,771	31,300	1,540	1,853	5,481	6,300	3,619	3,400	9,100	9,700	—	—
12	12	Aigle-Ollon-Monthey	10,094	13,951	216	504	3,339	4,200	595	1,131	3,934	5,331	—	—
22	22	Aigle-Sépey-Diablerets	2,004	3,060	224	2,132	2,669	4,790	2,078	12,936	4,747	17,726	—	—
26	26	Appenzeller-Bahn	21,650	25,731	1,842	2,686	11,142	12,600	6,619	8,700	17,761	21,300	—	—
20	20	Appenzeller Strassenbahn	25,191	27,000	1,158	1,300	14,506	16,000	5,774	6,500	20,280	22,500	—	—
32	32	Bellinzona-Mesocco	19,959	18,205	984	1,654	5,386	6,114	4,256	6,045	9,642	12,159	—	—
32	32	Berner Oberlandbahnen	5,302	4,865	242	729	4,453	4,000	1,637	2,400	6,090	6,400	—	—
61	61	Berninabahn	6,188	6,000	632	1,314	11,407	12,000	9,317	19,550	20,724	31,550	—	—
10	10	Bern-Worb	38,929	46,800	2,041	1,430	7,210	9,200	2,803	2,100	10,013	11,300	—	—
14	14	Bex-Gryon-Villars-Chesières	9,583	10,948	974	1,202	5,516	7,685	4,064	5,778	9,580	13,463	—	—
14	14	Biasca-Acquarossa	5,849	5,591	437	365	2,782	3,175	2,139	2,028	5,441	5,604	—	—
30	30	Bière-Apples-Morges	7,903	9,172	568	1,338	4,885	6,004	3,162	4,649	8,047	10,653	—	—
17	17	Birsigtalbahn	149,942	155,774	329	392	26,800	26,737	1,619	1,868	28,419	28,605	—	—
19	19	Bremgarten-Dietikon	18,569	25,500	1,307	1,526	6,899	8,900	3,537	3,293	10,436	12,193	—	—
—	26	Chur-Arosa	6,207	9,262	615	950	16,132	19,189	17,104	19,838	33,236	39,027	—	—
17	17	Forchbahn	9,685	10,537	194	243	4,409	5,220	1,380	1,598	5,789	6,818	—	—
18	18	Frauenfeld-Wil	15,797	16,634	1,756	2,325	6,550	7,075	3,991	5,333	10,541	12,408	—	—
—	47	Furka-Bahn	—	2,800	—	323	—	3,000	—	2,600	—	5,600	—	—
49	49	Gruyère, Chemins de fer électriques	49,062	57,111	7,389	8,126	16,513	21,337	25,039	29,424	41,552	50,761	—	—
15	15	Langenthal-Jurabahn	23,716	33,500	476	505	4,600	6,156	1,434	1,649	6,034	7,805	—	—
24	24	Lausanne-Echallens-Bercher	16,393	16,253	1,874	2,264	7,811	8,620	7,695	8,972	15,506	17,592	—	—
11	11	Leuk-Leukerbad	—	890	—	30	—	1,500	—	500	—	2,000	—	—
28	28	Locarno-Pontebrolla-Bignasco	8,063	10,583	582	1,128	4,158	5,345	2,079	3,083	6,237	8,248	—	—
13	13	Lugano-Ponte-Tresa	19,885	26,386	154	277	7,153	10,300	1,717	1,820	8,870	12,120	—	—
13	13	Monthey-Champéry	1,705	1,510	261	786	1,921	2,200	1,367	2,940	3,288	5,140	—	—
76	76	Montreux-Oberland bernois	33,153	32,030	3,575	4,791	38,973	45,470	21,890	25,380	60,863	70,850	—	—
17	17	Ponts-Sagne-Chaux-de-Fonds	9,331	10,300	380	644	3,771	4,400	1,624	2,180	5,395	6,580	—	—
277	277	Rhätische Bahn	105,595	107,397	15,458	21,038	100,586	120,691	172,419	200,938	273,005	321,629	—	—
11	11	Rolle-Gimel	3,278	3,385	113	154	1,071	1,028	457	648	1,528	1,676	—	—
27	27	Saignelégier-Chaux-de-Fonds	16,769	23,600	635	1,210	6,892	9,400	3,193	5,230	10,085	14,630	—	—
10	10	St. Galleu-Speicher-Trogen	16,852	18,000	493	404	7,944	8,500	1,887	1,789	9,831	10,289	—	—
19	19	Schaffhausen-Schleithelm	22,880	27,200	466	600	5,482	6,400	2,409	2,753	7,891	9,153	—	—
14	14	Sernftalbahn	6,571	8,928	576	582	2,364	3,000	2,178	2,180	4,542	5,180	—	—
23	23	Stansstad-Engelberg	12,705	13,300	784	740	7,903	7,500	2,701	3,450	10,604	10,950	—	—
26	26	Steffisburg-Thun-Interlaken	29,341	35,092	87	78	6,915	8,500	411	485	7,736	9,013	—	—
15	15	Tramelan-Breuleux-Noirmont	6,298	7,500	171	650	2,189	3,200	682	1,260	2,871	4,500	—	—
21	21	Veveysans, Chemins de fer électriques	16,921	17,900	1,229	1,324	7,251	7,905	5,123	5,395	12,374	13,300	—	—
14	14	Waldenburgerbahn	16,713	13,000	599	612	8,208	5,800	2,004	2,406	10,212	8,206	—	—
23	23	Wetzikon-Meilen	29,165	35,526	337	349	5,314	6,000	1,168	1,220	6,482	7,220	—	—
15	15	Worblentalbahn	19,267	25,700	1,270	3,020	4,830	5,850	1,919	3,050	6,749	8,900	—	—
23	23	Wynentalbahn	38,762	50,600	1,460	2,189	10,482	13,000	6,933	8,375	17,365	21,375	—	—
25	25	Yverdon-Ste-Croix	5,860	7,000	1,068	2,000	6,908	7,800	4,826	8,000	11,734	15,800	—	—
24	24	Zug, Strassenbahnen im Kanton	22,557	30,007	771	1,207	6,281	7,961	5,243	5,221	11,524	13,182	—	—
		Bergbahnen (von mehr als 500 m Höhe) — **Voies de montagne** (de plus de 500 m de hauteur)												
13	13	Arth-Rigibahn	9,476	9,366	108	164	1,225	1,337	368	463	1,593	1,800	—	—
1,6	1,6	Beatenhergbahn	741	876	27	10	479	530	303	130	782	660	—	—
1,6	1,57	Cassarate-Monte Bré	4,140	9,855	4	2	809	2,605	25	23	834	2,628	—	—
8	8	Glion-Rochers de Naye	1,414	5,498	18	84	2,654	7,167	227	833	2,881	8,000	—	—
3	3	Montreux-Glion	2,455	5,020	129	130	1,379	2,130	858	930	2,237	3,060	—	—
2	2	(Neuchâtel-) La Coudre-Chaumont	2,337	1,548	17	5	2,078	1,121	178	57	2,256	1,179	—	—
4,1	4	Sierre-Montana-Vermala	1,665	1,560	103	199	3,792	3,710	2,171	3,590	5,963	7,300	—	—
3,8	4	Villars-Chesières	1,400	2,846	—	3	1,777	4,246	—	76	1,777	4,322	—	—
20	20	Wengernalpbahn	501	290	31	112	560	300	311	760	871	1,060	—	—
		Tramways (von mehr als 10 km Länge) — **Tramways** (de plus de 10 km de longueur)												
41	41	Basler Kant. Strassenbahnen	1,600,969	1,737,833	—	—	186,997	201,027	—	—	186,997	201,027	—	—
14,6	14,6	Berner Städtische Strassenbahnen	1,684,327	1,727,970	—	—	135 915	143,086	—	—	135,915	143,086	—	—
126	118	Genève, Tramways électriques	1,578 953	1,971,747	6,864	6,631	226,674	285,895	13,869	13,480	240.543	299,375	—	—
65,3	65,3	Lausanne, Tramways	573,808	652,468	1,771	2,025	92,704	105,417	4,614	4,721	97,318	110,138	—	—
12	12	Limmattalstrassenbahn	51:867	70,144	1,926	545	7,372	9,456	935	415	8,307	9,871	—	—
11	11	Luzerner Trambahn	229,951	257,257	—	—	32,754	36,443	—	—	32,754	36,443	—	—
12	11,8	Mendrisiensi Tram	31.343	38 017	—	—	6,036	7,266	—	—	6,036	7,266	—	—
27	26,6	Neuchâtel, Tramways	383,105	419.687	249	262	42,963	51,108	1,514	1,645	44,487	52,753	—	—
15	14,8	Rheintalische Strassenbahnen	45,599	67.331	—	—	6.393	10,957	47	65	6.440	11.022	—	—
12	12	St. Galler Tramhahn	448,100	558,600	—	—	48,329	57,790	—	—	48,329	57,790	—	—
13	18	Vevey-Montreux-Chillon-Villeneuve	170,633	209,967	—	—	23,336	29,174	—	—	23,336	29,174	—	—
40,3	40,3	Zürich, Städtische Strassenbahn	2,645,035	3,334,603	—	—	301,848	378,928	—	—	301,848	378,928	—	—

Ausfuhr von Schokolade in Postpaketen

Postsendungen von Schokolade nach dem Auslande sind **vom 27. März** an nur noch zulässig, wenn sie von einer Ausfuhrbewilligung begleitet sind. Die Verfügung vom 5. März betreffend freie Ausfuhr von Schokolade in Postpaketen bis zu 1 kg brutto (S. H. A. B. Nrn. 55 und 67 vom 6. und 20. März wird vom genannten Tage an aufgehoben.

Falsche Ursprungszeugnisse

(Bundesratsbeschluss vom 21. März 1916.)

Art. 1. Wer Ursprungszeugnisse fälscht oder verfälscht,

wer wissentlich falsche oder verfälschte Ursprungszeugnisse gebraucht,

wer wissentlich Ursprungszeugnisse für Waren verwendet, zu denen sie nicht gehören,

wird mit Busse bis zu Fr. 5000 oder mit Gefängnis bis zu einem Monat bestraft, sofern die Tat nicht nach kantonalem Strafrecht mit einer höhern Strafe bedroht ist. Die beiden Strafen können verbunden werden.

Art. 2. Die Verfolgung und Beurteilung der Uebertretungen liegt den kantonalen Gerichten ob. Der erste Abschnitt des Bundesgesetzes vom 4. Februar 1853 über das Bundesstrafrecht der schweizerischen Eidgenossenschaft findet Anwendung.

Art. 3. Dieser Bundesratsbeschluss tritt am 22. März 1916 in Kraft.

Das Politische Departement wird mit der Vollziehung beauftragt.

Beschlagnahme von Waren

(Bundesratsbeschluss vom 21. März 1916.)

Art. 1. Der Bundesratsbeschluss vom 18. Februar 1916 betreffend die Beschlagnahme von Lebensmitteln[1]) wird auch auf andere Waren ausgedehnt.

Art. 2. Dieser Beschluss tritt am 21. März 1916 in Kraft. Mit der Vollziehung desselben werden das Politische und das Volkswirtschaftsdepartement nach Massgabe der bisherigen Geschäftsverteilung für die Ausfuhrbewilligungen beauftragt.

Konsulate. Der Bundesrat hat am 21. März dem zum Honorarkonsul von Chile in Bern ernannten Herrn Oscar Fabres Valdivieso das Exequatur erteilt.

[1]) Siehe S. H. A. B. Nr. 42, vom 19. Februar 1916.

Exportation de chocolat en colis postaux

Les colis postaux de chocolat à destination de l'Etranger ne seront, **dès le 27 mars prochain,** acceptés à l'expédition que s'ils sont accompagnés d'une autorisation de sortie. L'ordonnance du 5 de ce mois concernant la libre exportation du chocolat en colis postaux jusqu'à un kg. brut (voir nos 55 et 67 des 6 et 20 mars de la Feuille), est abrogée à partir de la date qui précède.

Faux certificats d'origine

(Arrêté du Conseil fédéral du 21 mars 1916.)

Article premier. Celui qui aura contrefait ou falsifié des certificats d'origine;

celui qui aura sciemment fait usage de certificats d'origine contrefaits ou falsifiés;

celui qui aura sciemment employé des certificats d'origine pour des marchandises auxquelles ils ne s'appliquent pas,

sera puni de l'amende jusqu'à 5000 francs ou de l'emprisonnement jusqu'à un mois à moins que le droit pénal cantonal ne prévoie une peine plus grave pour l'acte dont il s'agit. Les deux peines peuvent être cumulées.

Art. 2. La poursuite et le jugement des contraventions visées par le présent arrêté sont du ressort des tribunaux cantonaux. La première partie du Code pénal de la Confédération suisse, du 4 février 1853, est applicable.

Art. 3. Le présent arrêté entre en vigueur le 22 mars 1916.

Le Département politique est chargé de l'exécuter.

Séquestre des marchandises

(Arrêté du Conseil fédéral du 21 mars 1916.)

Article premier. L'arrêté du Conseil fédéral du 18 février 1916 concernant le séquestre de stocks de denrées alimentaires[2]) est applicable également à d'autres marchandises.

Art. 2. Le présent arrêté entre en vigueur le 21 mars 1916. Conformément à la répartition établie en matière d'autorisations d'exportation, le Département politique et le Département de l'économie publique sont chargés de son exécution.

Consulats. L'exequatur est accordé à M. Oscar Fabres Valdivieso, en qualité de consul honoraire du Chili à Berne.

[1]) Voir F. o. s. du c., no 42, du 19 février 1916.

Annoncen-Regie: HAASENSTEIN & VOGLER

Anzeigen — Annonces — Annunzi

Régie des annonces: HAASENSTEIN & VOGLER

Schweizerische Nationalbank

Einladung

zur

VIII. ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre der Schweizerischen Nationalbank auf Samstag, den 15. April 1916, vormittags 10½ Uhr, in Bern im Nationalratssaale (Parlamentsgebäude).

Die Stimmausweise können von 9½ Uhr an im Vorzimmer des Saales gegen Vorweisung der Zutrittskarte bezogen werden.

Tagesordnung:

1. Entgegennahme des Geschäftsberichtes. Genehmigung der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz. Erteilung der Entlastung an die Verwaltung.
2. Beschlussfassung über die Verteilung des Reingewinnes.
3. Wahl von 3 Mitgliedern und 3 Ersatzmännern der Revisionskommission.
4. Ersatzwahlen in den Bankrat.

Die Aktionäre, die an der Generalversammlung teilzunehmen oder sich vertreten zu lassen wünschen, werden eingeladen, sich bis spätestens den 12. April 1916 bei der nächstgelegenen Zweiganstalt oder Agentur der Schweizerischen Nationalbank anzumelden, worauf ihnen die auf ihren Namen ausgestellte Zutrittskarte übermittelt wird. Später einlangende Gesuche können nicht mehr berücksichtigt werden.

In der Zeit vom 25. März bis 15. April dieses Jahres werden im Aktienregister keine Uebertragungen vorgenommen.

Der Geschäftsbericht und der Bericht der Revisionskommission können von den Aktionären vom 6. April an bei jeder Zweiganstalt oder Agentur bezogen werden.

Bern, den 21. März 1916.

Der Präsident des Bankrates: **Hirter.**

BANQUE NATIONALE SUISSE

Convocation

à la

VIIIe assemblée générale des actionnaires de la Banque Nationale Suisse qui aura lieu le samedi, 15 avril 1916, à 10½ heures du matin, à Berne, dans la salle des séances du Conseil National au Palais fédéral.

Les actionnaires peuvent retirer les bulletins de vote à partir de 9½ heures dans l'antichambre de la salle, sur présentation de la carte d'admission.

ORDRE DU JOUR:

1o Présentation du rapport. Approbation du compte de profits et pertes et du bilan. Décharge à l'administration de la Banque.
2o Répartition du bénéfice net.
3o Nomination de 3 membres et de 3 suppléants de la Commission de contrôle.
4o Election complémentaire au conseil de banque.

Les actionnaires désirant assister ou se faire représenter à l'assemblée générale, sont priés de s'adresser jusqu'au 12 avril 1916 au plus tard, à la succursale ou à l'agence de la Banque Nationale Suisse la plus rapprochée. Il leur sera ensuite adressé une carte d'admission établie à leur nom. Les demandes tardives ne pourront pas être prises en considération.

Du 25 mars au 15 avril a. c. il ne sera effectué aucun transfert d'actions dans le registre des actionnaires.

Le rapport de la Banque et celui de la Commission de contrôle seront délivrés par toutes les succursales et agences de la Banque à partir du 6 avril. (631!)

Berne, le 21 mars 1916.

Le président du Conseil de la Banque: **Hirter.**

Gesellschaft für Erstellung billiger Wohnhäuser in Winterthur

Generalversammlung der Aktionäre

Freitag, den 31. März 1916, abends 8 Uhr, im Gasthof zum Löwen in Winterthur

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes und der Rechnung pro 1915.
2. Bericht und Antrag der Rechnungsrevisoren.
3. Antrag des Verwaltungsrates betreffend Verwendung des Jahreserträgnisses. 668 (1296 Z)
4. Wahl des Verwaltungsrates.
5. Wahl von zwei Rechnungsrevisoren.

Den Aktionären werden, soweit ihre Adressen bekannt sind, die Geschäftsberichte zugesandt. Dieselben können auch vom Geschäftsführer der Gesellschaft, Herrn J. Baumann, Ackeretstrasse 4, in Winterthur, bezogen werden.

Winterthur, den 20. März 1916.

Der Verwaltungsrat.

Manufacture Suisse de Produits Chimiques

Société par actions

„Aksa“

MM. les actionnaires sont convoqués en

assemblée générale ordinaire

pour **jeudi, le 30 mars 1916, à 3 heures du soir,** au siège social, 20-22 rue Ph. Plantamour, à **GENÈVE.**

ORDRE DU JOUR:

1o Rapport du conseil d'administration.
2o Rapport du commissaire-vérificateur.
3o Votation sur les comptes et dividendes. 854 X (665!)
4o Propositions individuelles.

Le bilan et le compte de profits et pertes sont à la disposition de MM. les actionnaires au siège social.

Genève, le 21 mars 1916.

Le président du conseil d'administration:
Dr. A. Klein.

MANUFACTURE SUISSE D'AIGUILLES A TRICOTER

D'ANDIRAN & Cie, VEVEY

Aiguilles longues avec tête aluminium nickelé

Jeux d'aiguilles courtes en aluminium et en acier nickelé.

HELVÉTIA

Marque de fabrique déposée. (149V) 65 1

Eisenbaugeschäft Vohland & Bär A.-G. Basel

Zehnte ordentliche Generalversammlung der Aktionäre

Dienstag, den 28. März 1916, abends 6¼ Uhr im Bureau der Gesellschaft, Kanonengasse 3, Basel

Traktanden:

1. Abnahme der Rechnung pro 1915, Bericht der Kontrollstelle und Entlastung des Verwaltungsrates.
2. Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Wahl in den Verwaltungsrat (§ 21).
4. Wahl der Revisoren und des Suppleanten.

Geschäftsbericht, Bilanz, Rechnung über Gewinn und Verlust sowie Revisorenbericht liegen **vom 20. März an** zur Einsicht der tit. Aktionäre im Bureau der Gesellschaft auf.

Gemäss § 10 haben diejenigen Aktionäre, welche an der Generalversammlung teilzunehmen wünschen, ihre Aktien mindestens 2 Tage vor der Generalversammlung, also bis **25. März 1916**, bei der **Handwerkerbank Basel** zu deponieren und erhalten dafür eine Zutrittskarte.

Basel, den 13. März 1916.

1468 Q (571!) **Der Verwaltungsrat.**

St. Gallisch-Appenzellische Kraftwerke A. G. in St. Gallen

Einladung zur II. ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 5. April 1916, vormittags 10¾ Uhr, im Hotel Löwen in Herisau

Traktanden:

1. Abnahme des Geschäftsberichtes, der Rechnung und Bilanz per 30. November 1915 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an den Verwaltungsrat.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Betriebsergebnisses.
4. Wahl der Kontrollstelle.

Der gedruckte Geschäftsbericht samt Rechnung und Bilanz sowie Bericht und Antrag der Kontrollstelle liegen vom 25. März a. c. an auf unserem Bureau Pestalozzistrasse 6, St. Gallen, für die Aktionäre zur Einsicht auf. An gleicher Stelle werden gegen Ausweis die Stimmkarten ausgegeben.

St. Gallen, den 20. März 1916.

Namens des Verwaltungsrates,
Der Präsident:
(1086 G) 667, **A. RIEGG**, Regierungsrat.

Electricité Neuchâteloise S. A.

Assemblée générale ordinaire

Vendredi, 31 mars 1916, à 5 heures du soir
Salle des Mariages de l'Hôtel Municipal, à Neuchâtel

ORDRE DU JOUR:

1° Rapport du conseil d'administration sur sa gestion et les comptes de l'exercice 1915.
2° Rapport des vérificateurs des comptes.
3° Votation sur les conclusions de ces rapports.
4° Nomination de trois membres du conseil d'administration en remplacement de MM. Emile Lambelet, Dr. H. Richard et Paul Chatelain, membres sortants et rééligibles.
5° Divers. 5604 N (664!)

Le compte de profits et pertes, le bilan et le rapport de MM. les vérificateurs sont à la disposition de MM. les actionnaires à la Banque Cantonale, dès le 23 mars 1916.

S. A. Miniere Scisti Bituminosi di Meride e Besano

MERIDE (Cantone Ticino)

I Signori azionisti sono convocati in **ASSEMBLEA ORDINARIA** il giorno **31 marzo 1916**, alle ore 14, nello studio del Signor avvocato notaio **Antonio Bremi**, in **Mendrisio**, per deliberare sul seguente

ORDINE DEL GIORNO:

1° Presentazione del bilancio chiuso il 31 dicembre 1915.
2° Relazione del consiglio d'amministrazione, rapporto del revisore e deliberazioni relative: ripartizione utili.
3° Votazione per la nomina dei consiglieri.
4° Nomina del revisore e determinazione della sua retribuzione.
5° Eventuali. 2163 O (661!)

Il deposito delle azioni dovrà essere fatto alla sede della Società in Meride, o presso il consiglio d'amministrazione, od alla Banca della Svizzera Italiana in Lugano, a termine dell'art. 9 dello Statuto, non oltre il 27 marzo 1916. Qualoro occorresse una seconda convocazione, questa rimane fissata per il giorno 2 aprile 1916, à Mendrisio, alla medesima ora e nel medesimo studio; in tal caso il deposito delle azioni si potrà effettuare dove è sopra indicato, a tutto il 29 marzo 1916. A datare dal 21 marzo 1916 e presso la sede della Società in Meride, si trova a disposizione degli azionisti il rapporto del revisore ed il bilancio chiuso al 31 dicembre 1915.

MERIDE, 18 marzo 1916. **Il consiglio d'amministrazione.**

Usines

pouvant entreprendre des

travaux en grandes séries pour l'Angleterre

Faites vos offres à 660 (P 59)

Maurice Steinman, 34, Fenchurch Street, **Londres**

Elektrizitätswerk Kubel Herisau in Liq.

Einladung zur XVIII. ordentlichen Generalversammlung

auf Mittwoch, den 5. April 1916, vormittags 10½ Uhr, im Hotel Löwen in Herisau

Traktanden:

1. Abnahme des Schlussberichtes und der Schlussrechnung per 30. November 1915 sowie des Berichtes der Kontrollstelle.
2. Decharge-Erteilung an die Liquidationskommission.

Schlussbericht und -rechnung sowie Bericht und Antrag der Kontrollstelle liegen vom 25. März 1916 an auf unserem Bureau Pestalozzistrasse 6, St. Gallen, für die Aktionäre zur Einsicht auf. An gleicher Stelle werden gegen Ausweis die Stimmkarten ausgegeben. (1087 G) 666,

St. Gallen, den 20. März 1916.

Namens der Liquidationskommission,
Der Präsident:
A. RIEGG, Regierungsrat.

Gasversorgung Birseck, Rothenbach & Co., K. A. G.

Einladung zur Generalversammlung

auf Samstag, den 1. April 1916, vormittags 11 Uhr, im Bureau des Hrn. Dr. Veit-Gysin, Aeschenvorstadt 56, Basel

Traktanden:

1. Abnahme der Jahresrechnung und Bilanz, sowie des Berichtes der Rechnungsrevisoren und Decharge-Erteilung an Aufsichtsrat und Vorstand.
2. Beschlussfassung über Verteilung des Reingewinnes.
3. Wahl des Aufsichtsrates.
4. Wahl der Kontrollstelle.
5. Erweiterungsbauten und Kreditterteilung.

Bilanz, Gewinn- und Verlustrechnung sowie der Bericht der Rechnungsrevisoren liegen zur Einsicht der Aktionäre im Bureau der Gesellschaft in Dornachbrugg bis und mit 31. März nächsthin auf. 663

Bern, den 21. März 1916.

Im Auftrag des Aufsichtsrates:
Der Vorstand.

St. Galler Feinwebereien A.-G., Lichtensteig

Gemäss Beschluss der Generalversammlung vom 9. März a. c. wird die Dividende pro 1915 mit 7 % =

Fr. 35 per Aktie

festgesetzt.

Die Einlösung des **Coupons Nr. 5** erfolgt **sofort** bei der Schweizerischen Bankgesellschaft in Lichtensteig, St. Gallen, Winterthur und Zürich. (W 615 G) 544,

Lichtensteig, den 10. März 1916.

Die Direktion.

Patent-Verwertung

Der Inhaber des ✠ Patentes Nr. 64908 vom 6. März 1913 betr. „Maschine zum Anfeuchten von Garnen in irgendwelcher Spulenform oder in Strähnenform u. s. w.", **Heinrich Pferdmenges**, in Rheydt (Deutschland), wünscht zwecks Ausübung dieses Patentes in der Schweiz mit Interessenten in Verbindung zu treten. 624 (O F 994)

Sich zu wenden an das Patentanwalts-Bureau **Fritz Isler**, Bahnhofstrasse 19, **Zürich**.

Ein guterhaltener

Elektromotor

von 50 bis 60 P. S., für Drehstrom 500 Volt, 50 Perioden und ca. 950 Touren, wird per Juni

zu kaufen gesucht

Nebstdem ein solcher von 2 P. S. für dasselbe Stromnetz 662

Offerten mit Bezeichnung der Fabrikmarke und des Alters unter Chiffre **Q 1965 Y an die Schweiz. Annoncen-Expedition Haasenstein & Vogler, Bern.**

Zu verkaufen

Schöne

Schalterwand

3 Schalter und 2 Türen, massiv, eichen, hell, schlicht Renaissance, Zahlbretter in schwarzem Marmor, Spezialglas, Länge 6,65 m, Höhe 2,90 m. 585 (482 U)

Kantonalbank Biel.

Zu verkaufen

2 Briefaufzüge

mit Handbetrieb, für einen Maximalabstand von 4½ m. 533 (449U)

Kantonalbank in Biel.

A vendre (449U) 533

2 ascenseurs

à main pour lettres et petits paquets, distance maximale 4½ m.

Banque Cantonale à Bienne.

A vendre

Actions Automobiles

Martini S. A., Saint-Blaise

de frs. 125 nom. au prix de frs. 132.50. Coup. de div. 1914/15 y compris. 669

S'adresser sous chiffre **Ma 1297 Z** à la **Société Suisse de Publicité Haasenstein & Vogler, Zürich.**

Buchführung

Ordne zuverlässig, rasch diskret, vernachlässigte Buchführungen, Inventur und Bilanzen, Bücherexpertisen, Einführung der amerik. Buchführung, nach praktischem System mit Geheimbuch. Prima Referenzen. Komme auch nach auswärts.

H. Frisch, Neue Beckenhofstr. 15, **Zürich VI.** (6!)

Schöne Zeitungsmakulatur bei Haasenstein & Vogler

Buchdruckerei POCHON-JENT & BÜHLER in Bern — Imprimerie POCHON-JENT & BÜHLER à Berne